

Lista de compatibilidad entre los equipos y las mascarillas

El presente documento indica qué mascarillas son compatibles con los equipos de presión positiva en las vías respiratorias de ResMed, así como la configuración que debe ingresarse en los equipos al utilizar cada una de ellas, si esto fuera necesario. Para obtener la información completa acerca de cómo utilizar correctamente los equipos, consulte los manuales del usuario correspondientes a cada uno de ellos.

Nota: No todos los productos están disponibles en todas las regiones.

Mascarillas faciales

Equipo	AcuCare™ F1-4	AirTouch™ F20 / AirTouch™ F20 for Her	AirFit™ F20 / AirFit™ F20 for Her	AirFit™ F10 / AirFit™ F10 for Her	Mirage Quattro™	Quattro™ FX / Quattro™ FX for Her	Quattro™ Air / Quattro™ Air for Her	Mirage Liberty™	Ultra Mirage™	Mascarilla facial para hospital
AirMini™	X	✓	✓	X	X	X	X	X	X	X
Air 10 Serie	N/V	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face
S9 AutoSet™ / S9 AutoSet™ for Her / S9 Elite™	N/V	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face
S9 Escape™ / S9 Escape™ Auto	N/V	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face
C-Series Tango™	N/V	N/V	N/V		No requiere configuración. Consulte al médico antes de utilizar un tipo de mascarilla diferente.					
S7 Elite™	N/V	N/V	N/V	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL
S8 AutoSet Vantage™	N/V	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL
S8 Compact™	N/V	N/V	N/V		No requiere configuración. Consulte al médico antes de utilizar un tipo de mascarilla diferente.					
S8 Elite™ / S8 Elite™ II	N/V	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL
S8 Escape™	N/V	N/V	N/V		Requiere que se calibre la presión a 12 cm H ₂ O. Consulte al médico y revise el manual del usuario.					
S8 Escape™ II	N/V				Requiere que se calibre la presión a 12 cm H ₂ O. Consulte al médico y revise el manual del usuario.					
S8 AutoSet™ II	N/V	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL
VPAP™ III	N/V	N/V	N/V	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL
VPAP™ III ST-A	N/V	N/V	N/V	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL
VPAP Adapt SV™	N/V	N/V	N/V	FULL FACE	FULL FACE	FULL FACE	FULL FACE	FULL FACE ¹	FULL FACE	FULL FACE
VPAP™ Adapt (S9)	N/V	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face
VPAP™ Adapt (S9 ASV)	N/V	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face
VPAP™ Auto 25	N/V	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL
VPAP™ Auto (S9)	N/V	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face
VPAP™ Malibu	N/V	N/V	N/V	FULL FACE	FULL FACE	FULL FACE	FULL FACE	FULL FACE	FULL FACE	FULL FACE
VPAP™ S / VPAP™ ST	N/V	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL
VPAP™ S (S9) / VPAP™ ST (S9)	N/V	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face
VPAP™ ST-A (S9 iVAPS)	N/V	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face
VPAP™ COPD (S9)	N/V	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face

Equipo	AcuCare™ F1-4	AirTouch™ F20 / AirTouch™ F20 for Her	AirFit™ F20 / AirFit™ F20 for Her	AirFit™ F10 / AirFit™ F10 for Her	Mirage Quattro™	Quattro™ FX / Quattro™ FX for Her	Quattro™ Air / Quattro™ Air for Her	Mirage Liberty™	Ultra Mirage™	Mascarilla facial para hospital
S9 VPAP™ Tx	N/V	N/V	N/V	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face
VPAP™ Tx	N/V	N/V	N/V	FULL FACE	FULL FACE	FULL FACE	FULL FACE	FULL FACE	FULL FACE	FULL FACE
Lumis™ Tx	N/V	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face
Stellar™	N/V	FULL FACE	FULL FACE	FULL FACE	FULL FACE	FULL FACE	FULL FACE	FULL FACE	FULL FACE	FULL FACE
VS Ultra™ / VS Integra™	✓	N/V	N/V	✓	✓	N/V	✓	✓	✓	✓
VS III™	N/V	N/V	N/V	✓	✓	N/V	✓	✓	✓	✓
Astral™	FULL FACE	FULL FACE	FULL FACE	N/V	FULL FACE	FULL FACE	FULL FACE	FULL FACE	FULL FACE	FULL FACE

¹ Es posible que SmartStop no funcione según se ha descrito cuando se usa la mascarilla con el VPAP Adapt SV de ResMed.

N/V = La mascarilla no ha sido validada para este equipo.

✓ = Compatible X = No compatible

Mascarillas nasales 1

Equipo	AirFit™ N20 / AirFit™ N20 for Her	AirFit™ N10 / AirFit™ N10 for Her	Swift™ FX Nano / Swift™ FX Nano for Her	Mirage™ FX / Mirage™ FX for Her	Mirage™ SoftGel	Mirage Activa™ LT	Mirage Micro™	Mascarilla nasal para hospital	Pixi™
AirMini™	✓	X	X	X	X	X	X	X	X
Air 10 Serie	Almohadillas	Almohadillas	Almohadillas	Nasal	Nasal	Nasal	Nasal	Nasal	N/V
S9 AutoSet™ / S9 AutoSet™ for Her / S9 Elite™	Almohadillas	Almohadillas	Almohadillas	Nasal	Nasal	Nasal	Nasal	Nasal	N/V
S9 Escape™ / S9 Escape™ Auto	Almohadillas	Almohadillas	Almohadillas	Nasal	Nasal	Nasal	Nasal	Nasal	N/V
C-Series Tango™	N/V	N/V	N/V	No requiere configuración. Consulte al médico antes de utilizar un tipo de mascarilla diferente.					N/V
S7 Elite™	N/V	N/V	N/V	ESTÁNDAR	ESTÁNDAR	ESTÁNDAR	ESTÁNDAR	ESTÁNDAR	N/V
S8 AutoSet Vantage™	SWIFT	SWIFT	SWIFT	ESTÁNDAR	ACTIVA	ACTIVA	ESTÁNDAR	ESTÁNDAR	N/V
S8 Compact™	N/V	No requiere configuración. Consulte al médico antes de utilizar un tipo de mascarilla diferente.					N/V		
S8 Elite™ / S8 Elite™ II	SWIFT	SWIFT	SWIFT	ESTÁNDAR	ACTIVA	ACTIVA	ESTÁNDAR	ESTÁNDAR	N/V
S8 Escape™	N/V	Requiere que se calibre la presión a 12 cm H ₂ O. Consulte al médico y revise el manual del usuario.					N/V		
S8 Escape™ II	Requiere que se calibre la presión a 12 cm H ₂ O. Consulte al médico y revise el manual del usuario.					N/V			
S8 AutoSet™ II	SWIFT	SWIFT	SWIFT	ESTÁNDAR	ACTIVA	ACTIVA	ESTÁNDAR	ESTÁNDAR	N/V
VPAP™ III	N/V	MIRAGE	MIRAGE	ESTÁNDAR	ESTÁNDAR	ESTÁNDAR	ESTÁNDAR	N/V	N/V
VPAP™ III ST-A	N/V	MIRAGE	MIRAGE	ESTÁNDAR	ESTÁNDAR	ESTÁNDAR	ESTÁNDAR	N/V	N/V
VPAP Adapt SV™	N/V	N/V	N/V	VISTA ¹	ACTIVA	ACTIVA	VISTA ¹	VISTA	N/V
VPAP™ Adapt (S9)	Almohadillas	Almohadillas	Almohadillas	Nasal	Nasal	Nasal	Nasal	Nasal	N/V
VPAP™ Adapt (S9 ASV)	Almohadillas	Almohadillas	Almohadillas	Nasal	Nasal	Nasal	Nasal	Nasal	N/V
VPAP™ Auto 25	SWIFT	SWIFT	SWIFT	ESTÁNDAR	ACTIVA	ACTIVA	ESTÁNDAR	ESTÁNDAR	N/V
VPAP™ Auto (S9)	Almohadillas	Almohadillas	Almohadillas	Nasal	Nasal	Nasal	Nasal	Nasal	N/V
VPAP™ Malibu	N/V	SWIFT	SWIFT	VISTA ¹	N/V	N/V	MERIDIAN	MERIDIAN	N/V
VPAP™ S / VPAP™ ST	SWIFT	SWIFT	SWIFT	ESTÁNDAR	ACTIVA	ACTIVA	ESTÁNDAR	ESTÁNDAR	N/V
VPAP™ S (S9) / VPAP™ ST (S9)	Almohadillas	Almohadillas	Almohadillas	Nasal	Nasal	Nasal	Nasal	Nasal	N/V
VPAP™ ST-A (S9 iVAPS)	Almohadillas	Almohadillas	Almohadillas	Nasal	Nasal	Nasal	Nasal	Nasal	Pediátrica
VPAP™ COPD (S9)	Almohadillas	Almohadillas	Almohadillas	Nasal	Nasal	Nasal	Nasal	Nasal	Pediátrica
S9 VPAP™ Tx	N/V	Almohadillas	Almohadillas	Nasal	Nasal	Nasal	Nasal	Nasal	Pediátrica
VPAP™ Tx	N/V	ALMOHADILLAS	ALMOHADILLAS	NASAL	NASAL	NASAL	NASAL	NASAL	N/V

Equipo	AirFit™ N20 / AirFit™ N20 for Her	AirFit™ N10 / AirFit™ N10 for Her	Swift™ FX Nano / Swift™ FX Nano for Her	Mirage™ FX / Mirage™ FX for Her	Mirage™ SoftGel	Mirage Activa™ LT	Mirage Micro™	Mascarilla nasal para hospital	Pixi™
Lumis™ Tx	Almohadillas	Almohadillas	Almohadillas	Nasal	Nasal	Nasal	Nasal	Nasal	Pediátrica
Stellar™	ALMOHADILLAS	ALMOHADILLAS¹	ALMOHADILLAS¹	NASAL	NASAL	NASAL	NASAL	NASAL	Pediátrica
VS Ultra™ / VS Integra™	N/V	N/V	N/V	N/V	N/V	N/V	N/V	N/V	N/V
VS III™	N/V	N/V	N/V	N/V	N/V	✓	✓	✓	N/V
Astral™	Almohadillas	N/V	N/V	Nasal	Nasal	Nasal	Nasal	Nasal	Pediátrica

¹ Es posible que SmartStop no funcione según se ha descrito cuando se usa la mascarilla con el VPAP Adapt SV / Stellar de ResMed.

N/V = La mascarilla no ha sido validada para este equipo. ✓ = Compatible X = No compatible

Mascarillas nasales 2

Equipo	Ultra Mirage™ II	Mirage Activa™	Mirage Vista™	Meridian	Mirage Kidsta™	Mirage Micro™ for Kids
AirMini™	X	X	X	X	X	X
Air 10 Serie	Nasal	Nasal	Nasal	Nasal	Nasal	N/V
S9 AutoSet™ / S9 AutoSet™ for Her / S9 Elite™	Nasal Ultra	Nasal	Nasal	Nasal	N/V	N/V
S9 Escape™ / S9 Escape™ Auto	Nasal Ultra	Nasal	Nasal	Nasal	N/V	N/V
C-Series Tango™	No requiere configuración. Consulte al médico antes de utilizar un tipo de mascarilla diferente.			N/V	N/V	N/V
S7 Elite™	ULTRA	ESTÁNDAR	ESTÁNDAR	N/V	N/V	N/V
S8 AutoSet Vantage™	ULTRA	ACTIVA	ESTÁNDAR	ESTÁNDAR	N/V	N/V
S8 Compact™	No requiere configuración. Consulte al médico antes de utilizar un tipo de mascarilla diferente.				N/V	N/V
S8 Elite™ / S8 Elite™ II	ULTRA	ACTIVA	ESTÁNDAR	ESTÁNDAR	N/V	N/V
S8 Escape™	No requiere configuración. Consulte al médico antes de utilizar un tipo de mascarilla diferente.				N/V	N/V
S8 Escape™ II	No requiere configuración. Consulte al médico antes de utilizar un tipo de mascarilla diferente.				N/V	N/V
S8 AutoSet™ II	ULTRA	ACTIVA	ESTÁNDAR	ESTÁNDAR	N/V	N/V
VPAP™ III	ULTRA	ESTÁNDAR	ESTÁNDAR	N/V	N/V	N/V
VPAP™ III ST-A	ULTRA	ESTÁNDAR	ESTÁNDAR	N/V	ESTÁNDAR	ESTÁNDAR
VPAP Adapt SV™	ULTRA	ACTIVA	VISTA	VISTA	N/V	N/V
VPAP™ Adapt (S9)	Nasal Ultra	Nasal	Nasal	Nasal	N/V	N/V
VPAP™ Adapt (S9 ASV)	Nasal Ultra	Nasal	Nasal	Nasal	N/V	N/V
VPAP™ Auto 25	ULTRA	ACTIVA	ESTÁNDAR	ESTÁNDAR	N/V	N/V
VPAP™ Auto (S9)	Nasal Ultra	Nasal	Nasal	Nasal	N/V	N/V
VPAP™ Malibu	ULTRA	N/V	VISTA	MERIDIAN	N/V	N/V
VPAP™ S / VPAP™ ST	ULTRA	ACTIVA	ESTÁNDAR	ESTÁNDAR	N/V	N/V
VPAP™ S (S9) / VPAP™ ST (S9)	Nasal Ultra	Nasal	Nasal	Nasal	N/V	N/V
VPAP™ ST-A (S9 iVAPS)	Nasal Ultra	Nasal	Nasal	Nasal	N/V	N/V
VPAP™ COPD (S9)	Nasal Ultra	Nasal	Nasal	Nasal	N/V	N/V
S9 VPAP™ Tx	Nasal Ultra	Nasal	Nasal	Nasal	N/V	N/V
VPAP™ Tx	NASAL-ULTRA	NASAL	NASAL	N/V	NASAL	N/V
Lumis™ Tx	Nasal Ultra	Nasal	Nasal	Nasal	N/V	N/V
Stellar™	ULTRA	NASAL	NASAL	N/V	NASAL	N/V
VS Ultra™ / VS Integra™	N/V	N/V	N/V	N/V	N/V	N/V
VS III™	✓	✓	✓	N/V	✓	N/V

Equipo	Ultra Mirage™ II	Mirage Activa™	Mirage Vista™	Meridian	Mirage Kidsta™	Mirage Micro™ for Kids
Astral™	Nasal Ultra	N/V	Nasal	N/V	Nasal	Nasal

N/V = La mascarilla no ha sido validada para este equipo. ✓ = Compatible X = No compatible

Almohadillas nasales

Equipo	AirFit™ P10 for AirMini™	AirFit™ P10 / AirFit™ P10 for Her	Swift™ FX / Swift™ FX for Her	Swift™ FX Bella / Swift™ FX Bella Gray	Swift™ LT / Swift™ LT for Her	Mirage Swift™ II
AirMini™	✓	X	X	X	X	X
Air 10 Serie	X	Almohadillas ²	Almohadillas	Almohadillas	Almohadillas	Almohadillas
S9 AutoSet™ / S9 AutoSet™ for Her / S9 Elite™	X	Almohadillas	Almohadillas	Almohadillas	Almohadillas	Almohadillas
S9 Escape™ / S9 Escape™ Auto	X	Almohadillas	Almohadillas	Almohadillas	Almohadillas	Almohadillas
C-Series Tango™	X	No requiere configuración. Consulte al médico antes de utilizar un tipo de mascarilla diferente.				
S7 Elite	X	MIRAGE	MIRAGE	MIRAGE	MIRAGE	MIRAGE
S8 AutoSet Vantage™	X	SWIFT	SWIFT	SWIFT	SWIFT	SWIFT
S8 Compact™	X	No requiere configuración. Consulte al médico antes de utilizar un tipo de mascarilla diferente.				
S8 Elite™ / S8 Elite™ II	X	SWIFT	SWIFT	SWIFT	SWIFT	SWIFT
S8 Escape™	X	No requiere configuración. Consulte al médico antes de utilizar un tipo de mascarilla diferente.				
S8 Escape™ II	X	No requiere configuración. Consulte al médico antes de utilizar un tipo de mascarilla diferente.				
S8 AutoSet™ II	X	SWIFT	SWIFT	SWIFT	SWIFT	SWIFT
VPAP™ III	X	MIRAGE	MIRAGE	MIRAGE	MIRAGE	MIRAGE
VPAP™ III ST-A	X	MIRAGE	MIRAGE	MIRAGE	MIRAGE	MIRAGE
VPAP Adapt SV™	X	N/V	N/V	N/V	N/V	N/V
VPAP™ Adapt (S9)	X	Almohadillas	Almohadillas	Almohadillas	Almohadillas	Almohadillas
VPAP™ Adapt (S9 ASV)	X	Almohadillas	Almohadillas	Almohadillas	Almohadillas	Almohadillas
VPAP™ Auto 25	X	SWIFT	SWIFT	SWIFT	SWIFT	SWIFT
VPAP™ Auto (S9)	X	Almohadillas	Almohadillas	Almohadillas	Almohadillas	Almohadillas
VPAP™ Malibu	X	SWIFT	SWIFT	SWIFT	SWIFT	SWIFT
VPAP™ S / VPAP™ ST	X	SWIFT	SWIFT	SWIFT	SWIFT	SWIFT
VPAP™ S (S9) / VPAP™ ST (S9)	X	Almohadillas	Almohadillas	Almohadillas	Almohadillas	Almohadillas
VPAP™ ST-A (S9 iVAPS)	X	Almohadillas	Almohadillas	Almohadillas	Almohadillas	Almohadillas
VPAP™ COPD (S9)	X	Almohadillas	Almohadillas	Almohadillas	Almohadillas	Almohadillas
S9 VPAP™ Tx	X	Almohadillas	Almohadillas	Almohadillas	Almohadillas	Almohadillas
VPAP™ Tx	X	ALMOHADILLAS	ALMOHADILLAS	ALMOHADILLAS	ALMOHADILLAS	ALMOHADILLAS
Lumis™ Tx	X	Almohadillas	Almohadillas	Almohadillas	Almohadillas	Almohadillas
Stellar™	X	ALMOHADILLAS ¹	ALMOHADILLAS ¹	ALMOHADILLAS ¹	ALMOHADILLAS ¹	ALMOHADILLAS ¹
VS Ultra™ / VS Integra™	X	N/V	N/V	N/V	N/V	N/V
VS III™	X	N/V	N/V	N/V	N/V	N/V
Astral™	X	N/V	Almohadillas	Almohadillas	Almohadillas	Almohadillas

¹ Es posible que SmartStop no funcione según se ha descrito cuando se usa la mascarilla con el Stellar.

² La exactitud del volumen corriente/la ventilación minuto puede disminuir al usar la mascarilla AirFit P10 en los modos binivel (S, T, ST), en particular cuando la presión de soporte es elevada.

N/V = La mascarilla no ha sido validada para este equipo.

✓ = Compatible X = No compatible



MANUFACTURER

Stellar **ResMed Germany Inc.** Fraunhoferstr. 16
82152 Martinsried Alemania

VS III / VS Ultra /
VS Integra **ResMed Paris** 240 rue de la Motte
77550 Moissy-Cramayel Francia

Todos los demás **ResMed Ltd** 1 Elizabeth Macarthur Drive
Bella Vista NSW 2153 Australia

Distribuido por

ResMed Corp 9001 Spectrum Center Boulevard San Diego CA 92123 EUA
ResMed Ltd 1 Elizabeth Macarthur Drive Bella Vista NSW 2153 Australia
ResMed Ltd 1 Elizabeth Macarthur Drive Bella Vista NSW 2153 Australia

ResMed Corp 9001 Spectrum Center Boulevard San Diego CA 92123 USA
[EC|REP] ResMed (UK) (en representación de ResMed Ltd) 96 Jubilee Ave
Milton Park Abingdon Oxfordshire OX14 4RW Reino Unido

Para obtener información acerca de otras sucursales de ResMed en todo el mundo, consulte el sitio web www.resmed.com. Si desea obtener información acerca de patentes y demás propiedad intelectual, visite www.resmed.com/ip. AcuCare, AirFit, S9, S9 AutoSet, S9 Elite, S9 Escape, AutoSet, Lumis Tx, Tango, S8, S8 AutoSet, S8 AutoSet Vantage, S8 Escape, S8 Elite, S8 Compact, VPAP, VPAP Adapt SV, VPAP Tx, Stellar, Mirage, Mirage Quattro, Mirage Liberty, Mirage Micro, Mirage Vista, Mirage Kidsta, Ultra Mirage, Activa, Pixi, Swift, Mirage Swift y Quattro son marcas de ResMed Ltd. Tango, AutoSet, Escape, S9, VPAP, Adapt SV, Stellar, Mirage, Mirage Quattro, Quattro, Activa, Kidsta, Pixi, Swift y Vista están registradas en la Oficina de Patentes y Marcas de Estados Unidos. VS Ultra, VS Integra y VS III son marcas de ResMed Paris SAS. © 2017 ResMed Ltd. 1017961/11 2017-05